



## DICIONÁRIO BABLE

Danilo Enrique Noreña Benítez

## INTRODUÇÃO

pt.significadode.org é um projeto de dicionário aberto e colaborativo que, além de poder consultar significados de palavras, também oferece a seus usuários a possibilidade de incluir novas palavras ou nuancer o significado das palavras existentes nela. Como é compreensível, este projeto seria impossível de realizar sem a estimada colaboração das pessoas que nos seguem ao redor do mundo. Este e-book, portanto, nasceu com a intenção de prestar uma pequena homenagem a todos os nossos colaboradores.

Danilo Enrique Noreña Benítez contribuiu para o dicionário com 136 significados que aprovamos e recolhemos neste pequeno livro. Esperamos que o leitor seja muito valioso e, se você achar útil ou quer fazer parte do projeto, não hesite em visitar nosso site, teremos o maior prazer em recebê-lo.

Grupo de trabalho  
pt.significadode.org

**abondu**

Significa muito, suficiente, bastante, abundante. Em boa quantidade.

**achiperres**

Na língua asturiana, é o conjunto de ferramentas ou ferramentas necessárias para fazer um trabalho.

**afuracar**

É uma palavra em língua asturiana, que significa Pierce, preenchimento de buracos, fura.

**agora**

É uma palavra em língua asturiana que significa que agora, neste momento, já.

**allen**

É mais indicaram allen ou mais além. Significa que a parte de lá.

**almexa**

Em língua asturiana significa molusco (bivalves, muito nutritivo molusco marinho)

**amariellu ,a**

Na língua asturiana significa amarelado (a) amarelo (a) , pálido (a)

**amestu**

Na língua asturiana significa junção, emenda. Ação de emendas.

**andarica**

Andarica é uma palavra da Língua asturiana, o que significa caranguejo, uma espécie de caranguejo (Macropipus puber). Andorinha.

**andoya**

É um tipo de salsicha, típica de algumas áreas da Espanha, especialmente nas Astúrias, semelhante a linguiça ou chouriço, como é de carne de porco marinado.

**arxentinu,a**

É uma palavra na língua assturiana que significa argentino.

**asgaya**

Asgaya é uma palavra da Língua asturiana. É um adjetivo e significa abundância, muito, muito, muito.

**aza**

Azá, L' Azada ou zada em língua asturiana significa machado. Ferramenta, enxada, machado pequeno.

**babayu,a**

Babayu, babaya, babayo. Em asturiano língua é tola, bobo, soltar a baba, idiota, estúpido.

**bable**

Nome dado ao dialeto asturiano. Também pode significar pejorativamente, você não pensa, bobo, bobo.

**banduyu**

Em asturiano banduyu linguagem significa grande barriguinha de barriga, charros.

**barriga**

Significa colheita, estômago, abdômen, barriga, barriga. Também é um sobrenome de origem espanhola.

**berza**

É algum tipo de repolho.

**bonanueche**

Na língua asturiana significa boa noite ou boa noite. Saudação noturna.

**bonatardi**

Bonatardi ou bona tardi na língua asturiana significa boa tarde. Saudações depois de não mais do que meio dia.

**bruño**

Bruno ou brunu na língua Basque significa bravo, mau-moderado.

**caldar**

Significa fogo vivo da lareira. Flare, fogo intenso. Também significa úbere (vaca), seios (da mulher). Tetas .  
Acomodar, colocar.

**cencerru**

Cencerru na língua asturiana significa sino, puro, sino, sino.

**centollu**

É uma palavra em língua asturiana pode significar caranguejo, caranguejo de rei, mar de caranguejo (Maja squinado).  
Você também pode tomar uma ofensa para uma mulher (menina deselegante).

**colgáu,ada**

Colgáu, pendurado na língua asturiana significa pendurado (pendurado). Inflexão de pendurar.

**contenú,ida**

São palavras da língua asturiana que significam conteúdo, contidas.

**cotón**

No Asturiano são tiras de tecido que são usadas para limpar, seja tinta, giz ou graxa. Almofada de pano.

### **cucho**

Ele também disse cuchu. Em língua asturiana significa estrume, esterco, estrume. solo, fertilizante, porcaria.

### **cuchu**

Língua asturiana, cuchu significa esterco, estrume. estrume, adubo, esterco.

### **culete**

Significa nádegas, cauda, cauda, costas, nádegas, em língua asturiana.

### **darréu**

Em língua asturiana significa sem interrupção, imediatamente, imediatamente, imediatamente. Seguiram-se, com certeza.

### **debalu**

Debalu é uma palavra na língua asturiana que significa deriva, sem rumo. Descuidada.

### **dubia**

É uma palavra em língua Asturiana, que significa dúvidas. Duida.

### **duelu1**

Duelu na língua astúcia significa luto, compaixão, tristeza, remorso.

### **emberzau,ada**

Significa mistura de farinha com sangue, alho e cebola. Que contém a salsicha. Embutimento.

### **esfoyaza**

Significa em língua asturiana casca, retire a pele, remover as folhas ou o capacho de milho. Despanojar. Em sentido figurado nu.

### **esgaya**

Em língua asturiana esgaya significa muito, abundância, muito grande, o suficiente.

### **espetar**

Na língua asturiana, significa furar, dirigir, semear, picar. Também pode significar intromissão.

### **espurrrir**

Espurrrir na língua asturiana significa esticar, alongar, estender, dilatar.

### **espurríu,da**

Na língua astúria significa alto, de grande estatura. Significa também presunçoso, esticado, presunçoso, soberbo ou

generoso.

### **fabada**

Nas Astúrias é uma refeição típica feita com feijão e chorizo. Além disso, você pode levar pudim preto e carne de porco. Também se chama fabes. Na Espanha, os grãos são chamados de feijão, feijão ou feijão. Feijão.

### **faltosu,a**

É uma palavra na língua asturiana que significa pateta, bobo, carente, atrevido.

### **fame**

Língua asturiana significa fome, desejo, desejo, desejo.

### **fariña**

É uma palavra na língua asturiana que significa farinha. Pó de cereal.

### **farrucu ,a**

São termos da língua asturiana que significam vaidoso (a), braggadocio (a), vaidoso (a), acredita -se (a), orgulhoso (a). Altive ( a ), soberba ( a ) .

### **fartucu ,a**

Significa cheio, farto, ali, satisfeito. Que ele comeu muito bem. É uma palavra da língua asturiana. Também pode significar cansado, exausto.

### **fato**

Fato ou fatu em língua asturiana dizer estúpido, arrogante, vaidoso.

### **fatu**

Fatu em língua asturiana dizer boba, simples, bobo, vaidoso.

### **fayuela**

É o nome de um bolo doce e fino que é preparado em uma frigideira. sobremesa. Seus ingredientes básicos são farinha de trigo, açúcar e ovos. Também pode ser a fritura que é preparada para farinha, sangue e cebola para a salsicha ou recheio. O Frisuelu.

### **fesoria**

Fesoria em língua asturiana significa ferramenta. Significa ferramenta, enxada, faca, enxada.

### **figal**

É uma palavra em língua asturiana, que significa higar, higo, conjunto ou grupo de figos, fig. Planta de Figueira (Ficus Moraceae cariga familiar)

### **folixia**

Folixia ou folixa na língua asturiana significa festa, comemoração, diversão e felicidade.

### **frayáu,ada**

Frayáu, Frayada, eles significam na língua asturiana cansado, exausto, estragado dos pés, com os pés golpeados. Também se refere ao gado afetado por trilhas de pé de pedra.

### **furaco**

Em língua asturiana significa buraco, furo, perfuração. Buraco da fechadura. Furacu.

### **furagaña**

É o nome em língua asturiana de um peixe. É conhecido como robaliza, robalo pequeno ou llubina, (Dicentrarchus labrax).

### **galipote**

Na língua asturiana significa piche, galipota, piche. Também é chamado de galipodium. Nas Astúrias, especialmente em Gijón, é também uma forma amorosa e familiar de se referir ao vinho tinto.

### **gallegu,a**

Na língua assturiana significa da Galiza, galego. Também pode significar mesquinho, preguiçoso ou covarde.

### **gandaya**

Em asturiano gandaya linguagem significa fruta verde, verde, verde. Significa, também, explorada, abusivo, lifestyler.

### **gocha**

Saco ou bolsa comprar castanhas. Nome de jogos para crianças. Sujo, imundo, despenteado, rude, boca-suja, sujo.

### **gorxa**

Ambos em galego como língua asturiana, meios guarguero, pescoço, garganta, esôfago.

### **goxa**

Goxa, gocha, em língua asturiana de dizer já, cesta, cesta, cesto,

### **goxo**

Goxo ou Goxu, na língua asturiana significa cesta, cesta.

### **griegu,a**

Griegu, são as palavras de Língua asturiana isso significa (a) grego.

### **guaje**

Na língua asturiana significa novato, inexperiente, aprendiz, ajudante, bisão, primeiro.

### **guañar**

Em língua asturiana é para começar uma colheita. Germinação das sementes, em especial no caso de cebolas ou batatas. Germinar, brotar e sprout.

## **guxarapu**

Em língua asturiana significa gusarapo, coceira ou larva que é cultivada em uma lagoa ou em um lago.

## **illesia**

Illesia é uma palavra em língua asturiana, que significa Igreja, templo.

## **islla**

É uma palavra em língua asturiana, que significa ilha, ilha, ilha, terra rodeada de água por todos os lados.

## **Ilambión**

Na língua asturiana significa doce, glutão, tragón eatlon, que come muito, especialmente doces ou guloseimas.

## **llata**

No leme de Língua asturiana ou lança do arado. Enredo ou campo pequeno. Muito. Peça ou uma estaca de madeira. Jovens e alto carvalho. Ramo verde. Oca, cova, escavação. Saída de fumaça em uma casa.

## **llobu**

É uma palavra da Língua asturiana. Quer dizer taimado, raposa, lobo. O nome de uma rodada e um parque infantil. Holofotes de pessoa, ladrão. Ser uma pessoa má.

## **llocu**

é uma palavra da língua asturiana que significa loucura.

## **llocu,a**

É uma palavra na língua asturiana que significa loucura. ou taxa.

## **maciu ,a**

Significa magro (a), macilento (a), descolorido (a), doente (a), pálido (a).

## **maciu,a**

Fábio, são palavras da Língua asturiana significando pálido (a). incolor (a), insalubres (a).

## **marín,ina**

Marin, ina são palavras do asturiano linguagem significado Marinha (a), marinheiro, que pertence ao mar.

## **mayar**

É uma palavra em língua asturiana, que significa esmagar, marinar, moagem, debilha, triturar, moer.

## **mayu**

É uma palavra da língua asturiana que significa alto, larguirucho. Também significa atordoado, bobado, bobo, bobo. Também significa maio (o quinto mês do ano).



**mayuelu**

Em língua asturiana significa, adolescente. Majo depreciativo.

**meca**

Significa em introvertido de Língua asturiana, não é possível. Pessoa com defeitos nos olhos,

**mella**

Mella é uma palavra em língua asturiana, que significa ferida, fenda, fenda, gengiva cisura.

**melosu,a**

É uma palavra na língua asturiana que significa Mel (a), doce (ona), sensível (a), macia, falsa (a).

**merucu**

Merucu é no verme de Língua asturiana, verme da terra, pênis de menino. Também é uma fruta ou pera pequena, pouca coisa.

**mocada1**

Na língua asturiana significa escorrendo, ranho, assoando o nariz. Também pode significar tapa ou fuga.

**mofosu**

Significa cheio de ferrugem. mofo, bolor. Com fungos. Significa também com musgo, como musgo, esponja-como a aparência.

**moñica**

Monica em língua asturiana significa estrume, esterco, estrume. fertilizante.

**mozu,a**

Na língua asturiana pode significar jovem, garçom ou namorado.

**narbaxu**

É uma planta de milho seca sem as espigas. Cana de milho seco.

**neña**

É uma palavra em língua asturiana, que significa garota, menina, menina.

**nieru**

É uma palavra da língua asturiana, que significa esconderijo, ninho, covil. Também pode significar ninhada ou conjunto de ovos de um ninho, agarrado.

**noxu**

É o mesmo que anoxu. Noxu é uma palavra da Língua asturiana, que significa raiva, raiva, raiva e fúria.

## **nueche**

É uma palavra em linguagem asturiana que significa noite, horas noturnas.

## **ñeru**

É um termo em língua asturiana. Nieru também é usado. Significa ninho, refúgio, esconderijo, nicho.

## **ñocla**

É um crustáceo semelhante ao caranguejo gigante (é de cerca de 25 cm). Seu nome científico é *Cancer pagurus* à família Cancridae (caranguejos). Também recebe outros nomes comuns, tais como: Noca, caranguejo, caranguejo aranha, boronon.

## **ocle**

Ocle, ocla, é uma palavra em língua asturiana, que significa a esponja. Espécies marinhas (panicera Halichondria), são também chlorophyceae ou algas verdes, musgo, verde, Sargassum.

## **otru,a**

Na língua asturiana quem recebe outro ( a ) . Isso não é. . . .

## **oxetivu,a**

Em asturiano significa objetivo, fim, propósito, objetivo. Centro ou branco.

## **pañar**

Em língua asturiana significa buscar, coletar, levar, levantar, colheita, levante. Na Colômbia, nós usamos o termo com o mesmo significado.

## **paxu**

Significa cesto de vime que tem duas alças ou apertos. Cesta vime ou avelã budwood. Não é muito profunda e é usado entre outras coisas, para usar as roupas.

## **pixin**

Em asturiano idioma é um diminutivo de pexe, pixu, que significa peixe. Peixe, peixinho. Também usado como adjetivo-adjetivo para uma pessoa de baixo caráter.

## **pixuetu,a**

Pode significar marinheiro ou um quarto de marinheiro. Também significa atrevido ou que vem de Cuideiru ou Veiga. É uma fruta semelhante à aciruela.

## **pomar**

É uma maneira de chamar Apple, cermenou ou Nick, a árvore que produz maçãs.

## **pota**

É uma palavra em língua basca que significa ponta ou extremidade da âncora. É também uma maneira de chamar o voador, canana, lutra, que é um molusco cefalópodo da família Ommastrephidae. Seu nome científico é *Todarodes sagittatus*.

**prao**

É uma palavra em língua asturiana, que significa Prado, grama, gramado.

**probe**

Experimente na língua asturiana significa pobre, miserável, infeliz.

**puga**

Puga em linguagem asturiana significa bud, bud, bud, ramo terno de uma planta.

**rampla**

Em asturiano língua é terreno inclinado, saia, rampa. É também a posição de trabalhar numa mina. Tajo.

**reciella**

Em língua asturiana significa grupo, maca, rebanho, tropa. Conjunto de bezerros. Rapaz, grupo de crianças.

**rodillu**

No pano de Língua asturiana, ou o pouco de limpeza na cozinha ou o pano ou tecido colocado mulheres na cabeça. Rolo. segmento, impulsor. Também é o cilindro de madeira que é utilizada para amassar o pão. peça, pedaço ou faixa de terra.

**saya**

Significa saia, túnica ou vestido de mulher reta.

**sedu**

Significa caminho entre as rochas, caminho de cabras. Estrada com falésias, estrada muito ruim e perigosa.

**senciellu,a**

O termo correto pode ser senciellu (a) ou cenciellu (a). É uma palavra na língua asturiana que significa simples, Delgado, alongado e estreito.

**sicasí**

É uma palavra da Língua asturiana, o que significa que de qualquer forma, em qualquer caso, de qualquer forma, no entanto.

**tayuela**

É o mesmo que tajuela. Banco ou assento de três pernas.

**tenada**

Parte do estábulo onde se acumula a palha ou feno e capim seco. Loft, palheiro.

**tona**

É uma palavra da língua asturiana. Significa creme. Camada grossa de gordura que se forma em cima do leite ao ferver.

**tratáu,ada**

Na língua asturiana significa tratado ou com boa saúde (boa aparência ou aparência).

**turráu,ada**

Em língua asturiana são turrar inflexões. Significa torrar calor, queimadura, queimadura. Torrar ao sol.

**urbayu**

urbayu é escrito incorretamente e deve ser escrito como Orbayu, sendo o seu significado: Eu acho que eles orbayu a pedir. Se assim for, isso significa névoa, chuva fina, orvalho. Também pode dizer urbayu ou urbachu

**vaqueru,a**

Vaqueru (a) significa na língua asturiana significa cowboy (a), pastor (a), pessoa que cuida de gado.

**vascu,a**

Basco, um na língua asturiana significa basco ( a ) do país basco.

**vieyu,a**

Vieyu, na média do asturiano língua antiga (to), velho (a).

**virigueto**

Em asturiano, língua é um molusco. Pode ser o mexilhão (*Mytilus edulis*), também pode ser o folada, molusco ou data de mar (*Pholas dactylus*) ou berbigão (*Cerastoderma comestível*).

**xabaz**

Xabaz em língua asturiana significa selvagem, selvagem, selvagem, selvagem, selvagem, Sheryl. Montanhista.

**xaldu,a**

Referindo-se a animais (ovinos, caprinos), baixa elevação, pouco desenvolvimento. Pequeno. É também uma maneira de chamar o aldeão o alpinista.

**xaréu**

Xaréu é uma palavra da Língua asturiana, que significa barulho, agitação, escândalo, jaleo.

**xatu,a**

Xatu (a) na língua asturiana significa bezerro (a), bezerro (a), boi (a).

**xeláu**

Pode significar sorvete, aterrissagem. Afetada pelo frio, dormente. Também surpreso, perplexo.

**xetu**

XETU na língua asturiana significa hedge, perto de varas, partição, perto de varas.

**xixón**

É a maneira de chamar a cidade de Gijón em língua asturiana.

**xuntu,a**

É uma palavra em língua asturiana significa Unidos (um), que juntos, ligação (a).

**zada**

Em algumas partes das Astúrias significa pequeno machado ou enxada.

**zamoranu,a**

Na língua asturiana significa Zamorano (a) , originalmente ou residente em Zamora.

**zampón**

É uma palavra em língua asturiana, que significa glutão, comer muito. Glutão, comelon.

**zaramucu,a**

É um termo de linguagem asturiana que significa bruto, estúpido,, estúpido.

**zarapallada**

É uma palavra em língua asturiana, que significa tolice, bobería, um pouco insignificante.